



# ComfortFORM™ Wrist w/MP Block



MDSS GmbH  
Schiffgraben 41  
30175 Hannover  
Germany



DJO, LLC  
1430 Decision Street  
Vista, CA 92081-8553  
USA

## APPLICATION INSTRUCTIONS

**Before applying the brace, please read these instructions completely and carefully. Correct application is vital to the proper functioning of the brace.**

### INTENDED USER PROFILE:

The intended user should be a licensed medical professional, the patient or the patient's caregiver. The user should be able to read, understand and be physically capable of performing the directions, warnings and cautions in the information for use.

### INDICATIONS:

Boxer's Fractures; Flexor Tendon and/or Digital nerve damage to the 4th & 5th Metacarpal phalange (fingers).

MP Block creates a dorsal block that maintains 4th & 5th phalange at a 70° to 90° angle to keep fingers in full flexion following injury.

**CONTRAINDICATIONS:** None.

### APPLICATION INSTRUCTIONS:

- A** Loosen all straps and slip hand into support.
- B** Ensure MP Block/Stay is positioned in the stay casing on the ulnar side of brace (Fig. 1). The MP Stay is malleable and may be contoured to fit individual patient needs.
- C** Position brace so hand is resting on palmer stay in line with the arm. Feed wrist support straps through D-rings and secure.
- D** With MP Block resting on top of 4th & 5th phalanges at proper angle (70° to 90°), pull MP Block neoprene strap between 3rd & 4th phalange and secure strap on the Ulnar or Palmer stay casing (Fig. 2).
- E** The support should be snug but comfortable.

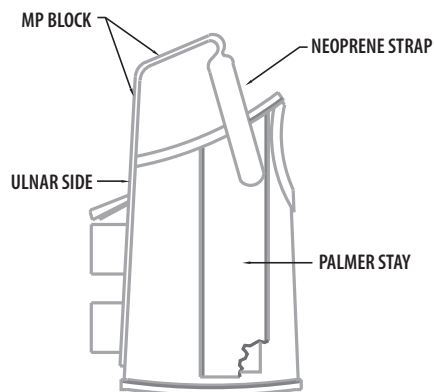


Figure 1

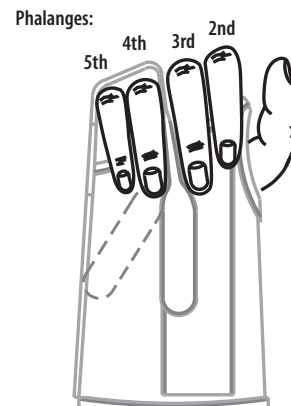


Figure 2

## USE AND CARE

- Hand wash in warm water with mild soap, rinse thoroughly. AIR DRY. Note: If not rinsed thoroughly, residual soap can cause irritation or deteriorate material.
- This product is intended for use on a single patient.

### WARNING:

Neoprene supports should not be worn by individuals with known susceptibility to dermatitis or allergies to neoprene.

If you experience any pain, swelling, sensation changes, or any unusual reactions while using this product, discontinue use and consult your medical professional immediately.

If you have skin disorders/injuries in the relevant part of the body, the product should be fitted and worn only after consultation with a medical professional.

**WARRANTY:** DJO, LLC will repair or replace all or part of the unit and its accessories for material or workmanship defects for a period of six months from the date of sale.

NOTICE: WHILE EVERY EFFORT HAS BEEN MADE IN STATE-OF-THE-ART TECHNIQUES TO OBTAIN THE MAXIMUM COMPATIBILITY OF FUNCTION, STRENGTH, DURABILITY AND COMFORT, THERE IS NO GUARANTEE THAT INJURY WILL BE PREVENTED THROUGH THE USE OF THIS PRODUCT.

CAUTION: Please be advised that dj Orthopedics, LLC, does not recommend simultaneous wearing of functional knee braces bilaterally (right and left legs), during activities (ie. skiing) that may cause the braces to contact each other, resulting in potential loss of control and injury. Functional knee braces are not recommended to be worn over clothing. Consult your licensed Healthcare professional for your activity limitations.

CAUTION: FEDERAL LAW (U.S.A.) RESTRICTS THIS DEVICE TO SALE BY OR ON THE ORDER OF A LICENSED HEALTH CARE PROFESSIONAL.

## INSTRUCCIONES DE COLOCACIÓN

**Antes de aplicar la abrazadera, lea estas instrucciones completa y detenidamente.**  
**La aplicación correcta de la abrazadera es imprescindible para su buen funcionamiento.**

### PERFIL DEL USUARIO PREVISTO:

El usuario previsto debe ser un profesional médico autorizado, el paciente o el cuidador del paciente. El usuario debe poder leer, comprender y ser físicamente capaz de seguir todas las instrucciones, advertencias y precauciones proporcionadas en la información de uso.

### INDICACIONES:

Fracturas de boxeador; tendón flexor y/o daño del nervio digital hasta la cuarta y quinta falanges metacarpianas (dedos).

El bloqueo MP (metacarpiano) crea un bloqueo dorsal que fija la cuarta y quinta falanges en un ángulo entre 70° y 90°, para mantener los dedos en flexión completa después de una lesión.

**Contraindicaciones:** Ninguna.

### INSTRUCCIONES PARA SU APLICACIÓN:

- A** Afloje todas las correas y deslice la mano en el soporte.
- B** Asegúrese de que el sostén/bloqueo MP se encuentra en el alojamiento del sostén del lado cubital de aparato (Fig. 1). El sostén MP es maleable y puede moldearse para adaptarlo a las necesidades particulares del paciente.
- C** Coloque el aparato de forma que la mano descansa sobre el sostén palmar y en línea con el brazo. Pase las correas de la muñequera por las anillas en forma de D y fíjelas.
- D** Con el bloqueo MP descansando sobre la cuarta y quinta falanges en el ángulo adecuado (70° a 90°), tire de la correa de neopreno del bloqueo MP entre la tercera y cuarta falanges y fije la correa en el alojamiento cubital o del sostén palmar (Fig. 2).
- E** El soporte debe estar apretado pero ser cómodo.

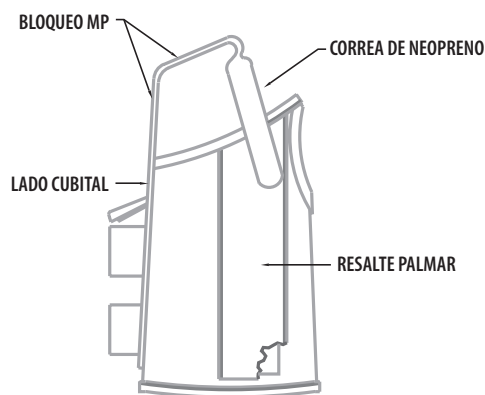


Figura 1

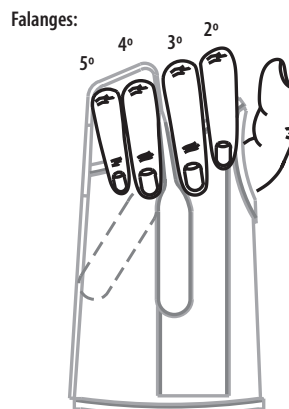


Figura 2

## USO Y CUIDADO

- Lave el producto a mano con jabón suave en agua tibia y enjuáguelo bien. SECADO AL AIRE. Nota: Si no se enjuaga bien, los restos de jabón pueden ocasionar irritación o estropear el material.
- Este producto está diseñado para su uso en un solo paciente.

### ADVERTENCIA:

Las personas con sensibilidad conocida al neopreno, a las que les provoque dermatitis o alergias, no deben usar soportes de este material.

Si durante el uso de este producto experimenta dolor, hinchazón, cambios de sensibilidad o cualquier otra reacción inusual, interrumpa su uso y consulte a su médico inmediatamente.

Si tiene trastornos o lesiones cutáneas en la parte relevante del cuerpo, el producto debe colocarse y usarse solo después de consultar con un profesional médico.

**GARANTÍA:** DJO, LLC reparará o sustituirá toda o parte de la unidad y sus accesorios por defectos de material o mano de obra durante los seis meses siguientes a la fecha de venta.

AVISO: AUNQUE HEMOS APLICADO EN LO POSIBLE TÉCNICAS DE ÚLTIMA GENERACIÓN PARA LOGRAR LA MÁXIMA COMPATIBILIDAD DE FUNCIONAMIENTO, RESISTENCIA, DURABILIDAD Y COMODIDAD, NO EXISTEN GARANTÍAS DE QUE LAS LESIONES PUEDAN EVITARSE MEDIANTE EL USO DE ESTE PRODUCTO.

PRECAUCIÓN: Queda advertido que DJ Orthopedics, LLC no recomienda la utilización bilateral y simultánea de abrazaderas funcionales para la rodilla (en las piernas derecha e izquierda) durante actividades (tales como esquiar) que pudiesen hacer que las abrazaderas se toquen entre sí, lo que probablemente pudiese resultar en pérdida de control y lesiones. No es recomendable ponerse las abrazaderas funcionales para la rodilla encima de la ropa. Consulte al profesional médico autorizado que lo atiende respecto a las limitaciones en sus actividades.

PRECAUCIÓN: DISPOSITIVO DE VENTA EXCLUSIVA A O POR INDICACIÓN DE PROFESIONALES SANITARIOS AUTORIZADOS, CONFORME A LO ESTIPULADO EN LAS LEYES FEDERALES DE EE. UU.

## INSTRUCTIONS CONCERNANT LA MISE EN PLACE

**Avant de mettre en place l'orthèse, lire attentivement l'intégralité de ces instructions. Une mise en place adéquate est essentielle au bon usage de l'orthèse.**

### PROFIL DE L'UTILISATEUR VISÉ :

Le produit s'adresse à un professionnel de santé agréé, au patient ou à l'aide-soignant du patient. L'utilisateur doit être capable de lire et de comprendre l'ensemble des instructions, avertissements et précautions qui figurent dans le mode d'emploi, et être physiquement apte à les respecter.

### INDICATIONS :

Fractures des boxeurs ; lésion du tendon fléchisseur et/ou du nerf des 4<sup>e</sup> et 5<sup>e</sup> phalanges métacarpiennes (doigts).

Le support métacarpo-phalangien crée un bloc dorsal qui maintient les 4<sup>e</sup> et 5<sup>e</sup> phalanges selon un angle de 70 à 90° pour garder les doigts en flexion totale suite à une blessure.

**CONTRE-INDICATIONS :** Aucune.

### INSTRUCTIONS CONCERNANT LA MISE EN PLACE :

- A** Desserrer toutes les sangles et glisser la main dans le support.
- B** S'assurer que le support/renfort métacarpo-phalangien est positionné dans le renfort sur le bord cubital de l'orthèse (Fig. 1). Le support métacarpo-phalangien est malléable et peut être adapté aux besoins de chaque patient.
- C** Positionner l'orthèse de façon à ce que la main repose sur le renfort de paume dans l'alignement du bras. Faire passer les sangles de support du poignet dans les anneaux en D et les fixer.
- D** Avec le support métacarpo-phalangien reposant sur les 4<sup>e</sup> et 5<sup>e</sup> phalanges selon l'angle approprié (70° à 90°), tirer la sangle en néoprène du support métacarpo-phalangien entre la 3<sup>e</sup> et la 4<sup>e</sup> phalange et fixer la sangle sur le boîtier du renfort ulnaire ou palmaire (Fig. 2).
- E** Le support doit être bien serré mais confortable.

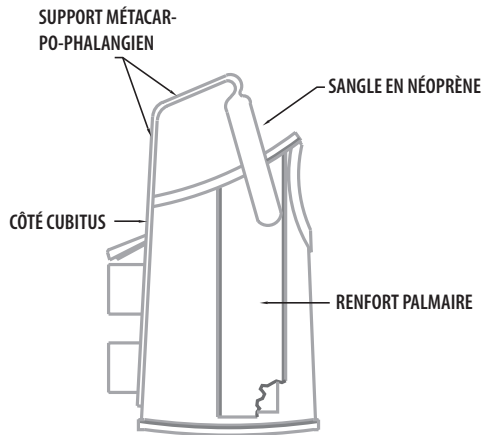


Figure 1

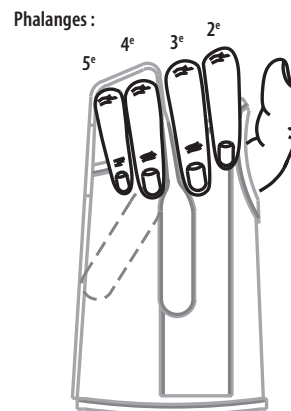


Figure 2

## UTILISATION ET ENTRETIEN

- Laver à la main à l'eau chaude avec un savon doux, puis rincer soigneusement. LAISSER SÉCHER À L'AIR LIBRE. Remarque : Si le produit est mal rincé, les résidus de savon peuvent provoquer des irritations ou détériorer le matériau.
- Ce produit est destiné à être utilisé sur un seul patient.

### AVERTISSEMENT :

Les supports en néoprène ne doivent pas être portés par des personnes présentant une prédisposition connue aux dermatites ou une allergie connue au néoprène.

En cas de douleur, d'enflure, d'altération de la sensation ou d'autres réactions anormales lors de l'utilisation de ce produit, cesser d'utiliser le produit et consulter immédiatement un médecin.

En cas de troubles/lésions cutanés dans la partie concernée du corps, le produit ne doit être mis en place et porté qu'après consultation d'un professionnel de santé.

**GARANTIE :** DJO, LLC réparera ou remplacera l'ensemble ou une du dispositif et de ses accessoires en cas de vice de matériau ou de fabrication pendant une période de six mois à partir de la date d'achat.

AVIS : MALGRÉ TOUTES LES TECHNIQUES DE POINTE AIENT ÉTÉ UTILISÉES AFIN D'OBTENIR LE NIVEAU MAXIMAL DE COMPATIBILITÉ DE FONCTION, DE RÉSISTANCE, DE DURABILITÉ ET DE CONFORT, IL N'EST PAS GARANTI QUE L'UTILISATION DE CE PRODUIT PRÉVIENNE TOUTE BLESSURE.

ATTENTION : Noter que DJ Orthopedics, LLC ne recommande pas le port simultané d'orthèses fonctionnelles de genou sur les jambes droite et gauche durant des activités (comme le ski) présentant un risque de contact entre les orthèses, au risque de perte de contrôle et de blessures. Il n'est pas recommandé de porter les orthèses fonctionnelles de genou au-dessus des vêtements. Consulter un professionnel de santé agréé pour connaître les activités déconseillées.

ATTENTION : LA LÉGISLATION FÉDÉRALE (ÉTATS-UNIS) LIMITE LA VENTE DE CE DISPOSITIF PAR OU SUR ORDONNANCE D'UN PROFESSIONNEL DE SANTÉ AGRÉÉ.

## ANWENDUNGSHINWEISE

**Vor dem Anlegen der Orthese diese Anweisungen vollständig und gründlich lesen.  
Das korrekte Anlegen ist ausschlaggebend für die ordnungsgemäße Funktion der Orthese.**

### ANWENDERPROFIL:

Das Produkt ist für zugelassene medizinische Fachkräfte, Patienten oder Pflegekräfte des Patienten bestimmt. Der Anwender sollte in der Lage sein, die Anweisungen, Warnhinweise und Vorsichtshinweise in den Gebrauchsinformationen zu lesen, zu verstehen und physisch auszuführen.

### INDIKATIONEN:

Boxerfraktur; Nervenschädigung an der Flexorsehne und/oder am 4. und 5. Mittelhandknochen (Finger).

MP Block ist eine dorsale Schiene, die den 4. und 5. Finger in einem Winkel von 70° bis 90° hält, um die vollständige Beugung der Finger nach einer Verletzung zu ermöglichen.

### KONTRAINDIKATIONEN: Keine.

### ANWENDUNGSHINWEISE:

- A** Sämtliche Riemen lockern und die Hand in die Schiene legen.
- B** Darauf achten, dass der MP Block/Steg in der Einfassung auf der ulnaren Seite der Orthese positioniert ist (Abbildung 1). Der MP Steg ist flexibel und kann entsprechend den individuellen Bedürfnissen des Patienten angepasst werden.
- C** Die Orthese so positionieren, dass die Hand in der Daumeneinfassung liegt und auf gleicher Linie wie der Arm ist. Die Bänder für die Handgelenksunterstützung durch die D-Ringe führen und befestigen.
- D** Wenn sich der MP Block auf dem 4. und 5. Fingerknochen im korrekten Winkel befindet (70° bis 90°), das Neoprenband zwischen dem 3. und 4. Finger durchziehen und ihn an der ulnaren oder der Daumeneinfassung befestigen (Abbildung 2).
- E** Die Orthese sollte eng anliegend, aber bequem sein.

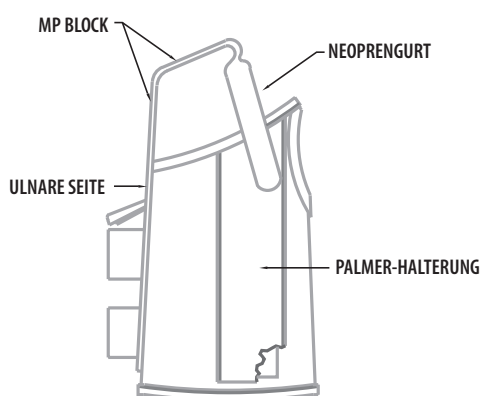


Abbildung 1

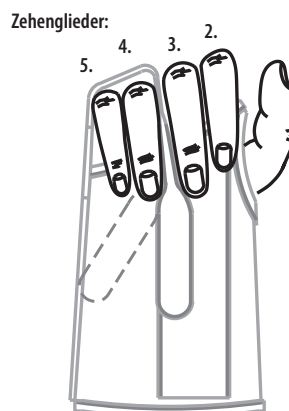


Abbildung 2

## VERWENDUNG UND PFLEGE

- Handwäsche in warmem Wasser und milder Seife. Gründlich ausspülen. AN DER LUFT TROCKNEN LASSEN. Hinweis: Wird das Produkt nicht gründlich ausgespült, können Rückstände des Reinigungsmittels Reizungen hervorrufen oder das Material angreifen.
- Dieses Produkt ist für die Benutzung an einem einzigen Patienten vorgesehen.

### WARNUNG:

Orthesen, bei denen Materialien aus Neopren verwendet werden, dürfen nicht von Personen mit bekannter Neigung zu Dermatitis oder bei Neoprenallergie getragen werden.

Wenn während der Verwendung dieses Produkts Beschwerden wie Schmerzen, Schwellungen, Empfindungsstörungen oder andere ungewöhnliche Reaktionen auftreten, unterbrechen Sie die Anwendung und wenden Sie sich umgehend an Ihren Arzt.

Bei Hauterkrankungen/-verletzungen an der betreffenden Körperstelle sollte das Produkt nur nach Rücksprache mit einem Arzt angepasst und getragen werden.

**GARANTIE:** DJO, LLC gewährleistet bei Material- oder Herstellungsfehlern die Reparatur bzw. den Austausch des vollständigen Produkts oder eines Teils des Produkts und aller zugehörigen Zubehörteile für einen Zeitraum von sechs Monaten ab dem Verkaufsdatum.

**HINWEIS:** BEI DER HERSTELLUNG DIESES PRODUKTS WURDEN MODERNSTE TECHNIKEN ANGEWENDET, UM DIE MAXIMALE KOMPATIBILITÄT VON FUNKTION, FESTIGKEIT, HALTBARKEIT UND KOMFORT ZU ERREICHEN. ES BESTEHT JEDOCH KEINE GARANTIE DAFÜR, DASS DURCH DIE VERWENDUNG DIESES PRODUKTS VERLETZUNGEN VERMIEDEN WERDEN.

**ACHTUNG:** Bitte beachten, dass DJ Orthopedics, LLC davon abrät, funktionelle Knieorthesen beidseitig (am linken und rechten Bein) bei Aktivitäten (z. B. Skifahren) zu tragen, bei denen sich die Orthesen berühren könnten, was möglicherweise zu einem Verlust über die Kontrolle und infolgedessen zu Verletzungen führen kann. Es wird nicht empfohlen, funktionelle Knieorthesen über der Kleidung anzulegen. Hinweise über Einschränkungen bei körperlicher Betätigung erhalten Sie von Ihrer medizinischen Fachkraft.

**ACHTUNG:** IN DEN USA IST DER VERKAUF DIESES PRODUKTS LAUT GESETZ NUR AN ÄRZTE ODER AUF ÄRZTLICHE ANORDNUNG GESTATTET.

## ISTRUZIONI PER L'APPLICAZIONE

**Prima di indossare il tutore, leggere attentamente le presenti istruzioni.**  
**La corretta applicazione è essenziale per un buon funzionamento del tutore.**

### PROFILO UTENTE PREVISTO:

Il prodotto è destinato a essere utilizzato da un medico professionista, dal paziente o dal caregiver del paziente. L'utente deve poter leggere, comprendere ed essere fisicamente in grado di rispettare tutte le indicazioni, le avvertenze e le precauzioni fornite nelle istruzioni per l'uso.

### INDICAZIONI:

Frattura del pugile; danni al tendine flessore e/o al nervo digitale alla 4a e 5a falange metacarpale (dita della mano).

Il blocco della falange metacarpale (MP) crea un blocco dorsale che mantiene la 4a e la 5a falange angolate dai 70° ai 90° per mantenere le dita in piena flessione in seguito alla lesione.

**CONTROINDICAZIONI:** nessuna.

### ISTRUZIONI PER L'APPLICAZIONE:

- A** Allentare tutte le cinghie e infilare la mano nel supporto.
- B** Assicurarsi che il tirante/blocco MP sia posizionato nell'alloggiamento del tirante sul lato ulnare del tutore (Fig. 1). Il tirante MP è malleabile e può essere sagomato secondo le esigenze individuali.
- C** Posizionare il tutore in modo che la mano poggi sulla stecca palmare, in linea con il braccio. Inserire le cinghie di supporto del polso negli anelli a "D" e fissarle.
- D** Appoggiare il blocco MP sulla 4a e 5a falange a un'angolazione adeguata (da 70° a 90°), estendere la cinghia in neoprene del blocco MP e introdurla fra la 3a e la 4a falange, quindi fissare la cinghia sull'alloggiamento della stecca ulnare o palmare (Fig. 2).
- E** Il supporto deve essere aderente ma confortevole.

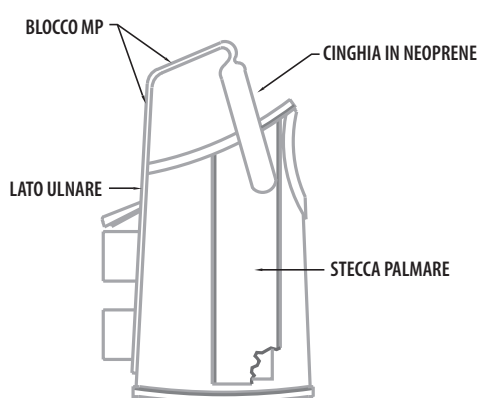


Figura 1

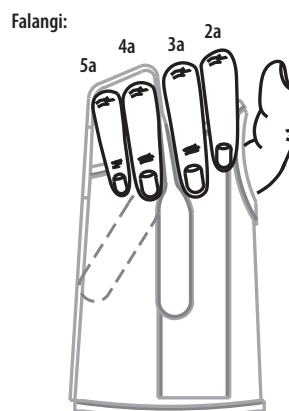


Figura 2

### USO E MANUTENZIONE:

- Lavare a mano in acqua tiepida con sapone neutro e risciacquare abbondantemente. LASCIARE ASCIUGARE ALL'ARIA. Nota: se il prodotto non viene risciacquato a fondo, il sapone residuo potrebbe causare irritazione della cute e deterioramento del materiale.
- Il prodotto è destinato all'uso su un solo paziente.

### AVVERTENZA:

I supporti in neoprene non devono essere indossati da individui soggetti a dermatite o con allergie note al neoprene.

In caso di dolore, gonfiore, variazioni di sensibilità o altre reazioni insolite durante l'uso del prodotto, interrompere l'uso e consultare immediatamente il medico.

In presenza di disturbi/lesioni cutanee nella parte del corpo interessata, il prodotto deve essere applicato e indossato solo dopo aver consultato un medico.

**GARANZIA:** DJO, LLC si impegna alla riparazione o alla sostituzione di tutti i componenti del dispositivo e dei relativi accessori in caso di difetti nella lavorazione e nel materiale rinvenuti entro sei mesi dalla data di acquisto.

**AVVISO:** SEBBENE SIA STATO COMPIUTO OGNI SFORZO, ADOTTANDO TECNICHE ALL'AVANGUARDIA, PER FABBRICARE UN PRODOTTO CHE OFFRA LIVELLI MASSIMI DI FUNZIONALITÀ, ROBUSTEZZA, DURATA E COMFORT, NON È GARANTITO CHE L'USO DI QUESTO PRODOTTO POSSA PREVENIRE LESIONI.

ATTENZIONE: DJO Orthopedics, LLC sconsiglia di indossare contemporaneamente tutori per ginocchio funzionali su entrambe le gambe (sinistra e destra) durante attività (quali lo sci) che possono causare lo scontro tra i due tutori, con conseguente perdita di controllo e rischio di lesioni. Si sconsiglia di indossare i tutori funzionali per ginocchio sopra gli indumenti. Per conoscere le limitazioni relative alle proprie attività, consultare il medico curante.

ATTENZIONE: LA LEGGE FEDERALE DEGLI STATI UNITI LIMITA LA VENDITA DEL PRESENTE DISPOSITIVO ESCLUSIVAMENTE A MEDICI O DIETRO PRESCRIZIONE MEDICA.